

DECYZJA KOMISJI**z dnia 1 lipca 2014 r.****udzielająca Republice Słowackiej i Zjednoczonemu Królestwu zezwolenia na zastosowanie odstępstw od niektórych wspólnych zasad bezpieczeństwa lotniczego zgodnie z art. 14 ust. 6 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008***(notyfikowana jako dokument nr C(2014) 4344)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2014/425/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 z dnia 20 lutego 2008 r. w sprawie wspólnych zasad w zakresie lotnictwa cywilnego i utworzenia Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego oraz uchylające dyrektywę Rady 91/670/EWG, rozporządzenie (WE) nr 1592/2002 i dyrektywę 2004/36/WE⁽¹⁾, w szczególności jego art. 14 ust. 7,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Republika Słowacka i Zjednoczone Królestwo wystąpiły z wnioskiem o zastosowanie określonych odstępstw od wspólnych zasad w dziedzinie bezpieczeństwa lotniczego zawartych w rozporządzeniu Komisji (UE) nr 1178/2011⁽²⁾. Zgodnie z art. 14 ust. 7 rozporządzenia (WE) nr 216/2008 Komisja dokonała oceny konieczności zastosowania przedmiotowych odstępstw i wynikającego z nich poziomu ochrony, na podstawie zaleceń Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego („Agencja”).
- (2) Pierwsze odstępstwo, o które wystąpiła Republika Słowacka w dniu 29 kwietnia 2013 r., dotyczyło wymagań w zakresie wznowienia ważności uprawnienia do wykonywania lotów według wskazań przyrządów („IR”) i ponownego zaliczenia egzaminu z wiedzy teoretycznej i egzaminu praktycznego w zakresie IR, określonych w FCL.625 lit. c) i d) załącznika I (część FCL) do rozporządzenia (UE) nr 1178/2011. Republika Słowacka stwierdziła, że wymagania te nie są odpowiednie w przypadku pilotów posiadających równoważne uprawnienie IR wpisane do licencji wydanej w państwie trzecim, która jest zgodna z załącznikiem 1 do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym, podpisanej w Chicago dnia 7 grudnia 1944 r. („załącznik 1 ICAO”). Republika Słowacka przedstawiła również powody wskazujące na to, iż w razie przyznania proponowanego odstępstwa zapewniony zostanie równoważny poziom ochrony. Zgodnie z wydanym dnia 4 czerwca 2013 r. zaleceniem Agencji Komisja stwierdziła, że odstępstwo to zapewni poziom ochrony równoważny poziomowi ochrony osiąganemu dzięki stosowaniu wspólnych zasad bezpieczeństwa lotniczego, o ile spełnione zostaną pewne warunki.
- (3) Drugie odstępstwo, o które wystąpiła Republika Słowacka w dniu 29 kwietnia 2013 r., dotyczyło wymagania w zakresie wznowienia ważności uprawnień na klasę lub typ określonego w FCL.740 lit. b) załącznika I (część FCL) do rozporządzenia (UE) nr 1178/2011. Republika Słowacka dowodziła, że wymaganie to nie jest odpowiednie w przypadku pilotów posiadających równoważne uprawnienie na klasę lub typ wpisane do licencji wydanej w państwie trzecim, która jest zgodna z załącznikiem 1 ICAO. Republika Słowacka przedstawiła również powody wskazujące na to, iż w razie przyznania proponowanego odstępstwa zapewniony zostanie równoważny poziom ochrony. Zgodnie z wydanym dnia 4 czerwca 2013 r. zaleceniem Agencji Komisja stwierdziła, że odstępstwo to zapewni poziom ochrony równoważny poziomowi ochrony osiąganemu dzięki stosowaniu wspólnych zasad bezpieczeństwa lotniczego, o ile spełnione zostaną pewne warunki.
- (4) Trzecie odstępstwo, o które wystąpiło Zjednoczone Królestwo w dniu 21 czerwca 2013 r. i które zmieniono w dniu 4 lipca, dotyczyło wymagań w zakresie przedłużania ważności uprawnienia na klasę samolotów jednosilnikowych tłokowych i uprawnienia na klasę motoszybowców turystycznych, określonych w FCL.740.A lit. b) pkt 1 ppkt (ii) załącznika I (część FCL) do rozporządzenia (UE) nr 1178/2011. Zjednoczone Królestwo dowodziło, że wymaganie to nie jest odpowiednie w przypadku pilotów posiadających uprawnienia do wykonywania lotów według wskazań przyrządów lub uprawnienia instruktora, ale nieposiadających innych uprawnień na klasę lub typ. Zjednoczone Królestwo przedstawiło również powody wskazujące na to, iż w razie przyznania

⁽¹⁾ Dz.U. L 79 z 19.3.2008, s. 1.⁽²⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1178/2011 z dnia 3 listopada 2011 r. ustanawiające wymagania techniczne i procedury administracyjne odnoszące się do załóg w lotnictwie cywilnym zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 (Dz.U. L 311 z 25.11.2011, s. 1)

proponowanego odstępstwa zapewniony zostanie równoważny poziom ochrony. Zgodnie z wydanym dnia 27 sierpnia 2013 r. zaleceniem Agencji Komisja stwierdziła, że odstępstwo to zapewni poziom ochrony równoważny poziomowi ochrony osiąganemu dzięki stosowaniu wspólnych zasad bezpieczeństwa lotniczego, o ile spełnione zostaną pewne warunki.

- (5) Czwarte odstępstwo, o które wystąpiło Zjednoczone Królestwo w dniu 10 lipca 2013 r., dotyczyło warunków wstępnych, jakie muszą spełnić osoby ubiegające się o upoważnienie SFE na samoloty, określonych w FCL.1010. SFE lit. a) załącznika I (część FCL) do rozporządzenia (UE) nr 1178/2011. Zjednoczone Królestwo dowodziło, że przedmiotowe warunki wstępne nie są kompletne, ponieważ dotyczą jedynie samolotów z załogą wieloosobową i nie obejmują skomplikowanych samolotów o wysokich osiągnięciach z załogą jednoosobową. Zjednoczone Królestwo przedstawiło również powody wskazujące na to, iż w razie przyznania proponowanego odstępstwa zapewniony zostanie równoważny poziom ochrony. Zgodnie z wydanym dnia 27 sierpnia 2013 r. zaleceniem Agencji Komisja stwierdziła, że odstępstwo to zapewni poziom ochrony równoważny poziomowi ochrony osiąganemu dzięki stosowaniu wspólnych zasad bezpieczeństwa lotniczego, o ile spełnione zostaną pewne warunki.
- (6) Zgodnie z art. 14 ust. 7 rozporządzenia (WE) nr 216/2008 decyzja o udzieleniu danemu państwu członkowskiemu zezwolenia na zastosowanie odstępstwa musi zostać przekazana pozostałym państwom członkowskim, które również będą uprawnione do stosowania tego środka. W związku z powyższym niniejsza decyzja powinna być skierowana do wszystkich państw członkowskich. Opis odstępstwa, a także warunki jego stosowania, powinny być sformułowane w taki sposób, aby umożliwić innym państwom członkowskim zastosowanie tego środka w przypadku, gdy znajdą się one w takiej samej sytuacji, bez konieczności uzyskania dalszego zatwierdzenia ze strony Komisji. Niemniej jednak państwa członkowskie powinny wymieniać informacje na temat stosowania odstępstw zgodnie z art. 15 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 216/2008, ponieważ mogą one mieć skutki występujące poza terytorium państw członkowskich, którym przyznano odstępstwa.
- (7) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Komitetu Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Republika Słowacka może wydawać zatwierdzenia przewidujące odstępstwa od następujących przepisów wykonawczych określonych w załączniku I (część FCL) do rozporządzenia (UE) nr 1178/2011:

- 1) FCL.625 lit. c) i d) wspomnianego załącznika, tj. „IR — ważność oraz przedłużenie i wznowienie ważności uprawnień”, na rzecz zasad określonych w sekcji 1 załącznika I do niniejszej decyzji, pod warunkiem że spełnione są warunki określone w sekcji 2 załącznika I do niniejszej decyzji;
- 2) FCL.740 lit. b) wspomnianego załącznika, tj. „Ważność i wznowianie ważności uprawnień na klasę i typ”, na rzecz zasad określonych w sekcji 1 załącznika II do niniejszej decyzji, pod warunkiem że spełnione są warunki określone w sekcji 2 załącznika II do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Zjednoczone Królestwo może wydawać zatwierdzenia przewidujące odstępstwa od następujących przepisów wykonawczych określonych w załączniku I (część FCL) do rozporządzenia (UE) nr 1178/2011:

- 1) FCL.740 A lit. b) pkt 1 ppkt (ii) wspomnianego załącznika, tj. „Przedłużanie ważności uprawnień na klasę i typ — samoloty”, na rzecz zasad określonych w sekcji 1 załącznika III do niniejszej decyzji, pod warunkiem że spełnione są warunki określone w sekcji 2 załącznika III do niniejszej decyzji;
- 2) FCL.1010.SFE lit. a) wspomnianego załącznika, tj. „SFE — warunki wstępne”, na rzecz zasad określonych w sekcji 1 załącznika IV do niniejszej decyzji, pod warunkiem że spełnione są warunki określone w sekcji 2 załącznika IV do niniejszej decyzji.

Artykuł 3

Wszystkie państwa członkowskie są uprawnione do stosowania środków, o których mowa w art. 1 i 2, jak określono w załącznikach do niniejszej decyzji. Państwa członkowskie powiadamiają Komisję, Agencję oraz krajowe władze lotnicze o zastosowaniu tych środków.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 1 lipca 2014 r.

W imieniu Komisji

Siim KALLAS

Wiceprzewodniczący

ZAŁĄCZNIK I

Przyznane Republice Słowackiej odstępstwo od stosowania przepisów rozporządzenia (UE) nr 1178/2011 dotyczących ważności i wznowiania ważności uprawnień.

1. OPIS ODSTĘPSTWA

Republika Słowacka może, w drodze odstępstwa od przepisów FCL.625 lit. c) i d) „IR — ważność oraz przedłużenie i wznowienie ważności uprawnień” załącznika I (część FCL) do rozporządzenia (UE) nr 1178/2011, zezwolić posiadaczom licencji zgodnych z częścią FCL, którzy odbywali niedawno loty na podstawie ważnego uprawnienia IR wpisanego do licencji wydanej w państwie trzecim zgodnie z załącznikiem 1 ICAO, na spełnienie określonych w FCL.625 lit. c) kryteriów wznowienia ważności uprawnienia IR na podstawie części FCL poprzez spełnienie kryteriów przedłużenia określonych w FCL.625 lit. b). Ponadto Republika Słowacka może zezwolić posiadaczom licencji zgodnych z częścią FCL, którzy posiadali wydane przez państwo trzecie uprawnienie IR, które nie jest już ważne, lecz zostało przedłużone lub wznowione w ciągu 7 poprzednich lat, na spełnienie jedynie określonych w FCL.625 lit. c) kryteriów wznowienia uprawnienia IR na podstawie części FCL, bez konieczności ponownego zaliczenia egzaminów z wiedzy teoretycznej zgodnie z FCL.625 lit. d).

2. WARUNKI DOTYCZĄCE STOSOWANIA ODSTĘPSTWA

Niniejsze odstępstwo ma zastosowanie do posiadaczy zgodnych z częścią FCL licencji obejmujących uprawnienie IR, które ma zostać wznowione. Posiadacz uprawnienia zgodnego z częścią FCL, który posiada również licencję wydaną w państwie trzecim obejmującą ważne uprawnienie IR, jest zobowiązany jedynie do zaliczenia kontroli umiejętności w celu wznowienia IR, ale nie wymaga się od niego odbycia również szkolenia odświeżającego w zatwierdzonym ośrodku szkolenia. Ponadto taki posiadacz licencji nie musi ponownie zaliczyć egzaminu z wiedzy teoretycznej, jeżeli uprawnienie IR wpisane do licencji wydanej w państwie trzecim zostało przedłużone lub wznowione w ciągu 7 poprzednich lat.

ZAŁĄCZNIK II

Przyznane Republice Słowackiej odstępstwo od stosowania przepisów rozporządzenia (UE) nr 1178/2011 dotyczących ważności i wznowiania ważności uprawnień.

1. OPIS ODSTĘPSTWA

Republika Słowacka może, w drodze odstępstwa od FCL.740 lit. b) „Ważność i wznowianie ważności uprawnień na klasę i typ” załącznika I (część FCL) do rozporządzenia (UE) nr 1178/2011, zezwolić posiadaczom licencji zgodnych z częścią FCL, którzy odbywali niedawno loty na podstawie ważnego równoważnego uprawnienia na klasę lub typ wpisanego do licencji wydanej w państwie trzecim zgodnie z załącznikiem 1 ICAO na spełnienie kryteriów wznowienia ważności poprzez zaliczenie kontroli umiejętności, ale bez wymogu odbycia dodatkowego szkolenia odświeżającego.

2. WARUNKI DOTYCZĄCE STOSOWANIA ODSTĘPSTWA

Niniejsze odstępstwo stosuje się do posiadaczy zgodnych z częścią FCL licencji obejmujących uprawnienie na klasę lub typ, które ma zostać wznowione. Posiadacz uprawnienia zgodnego z częścią FCL, który posiada również licencję wydaną w państwie trzecim obejmującą ważne uprawnienie na tę samą klasę lub ten sam typ statku powietrznego, jest zobowiązany jedynie do zaliczenia kontroli umiejętności w celu wznowienia ważności uprawnienia na klasę lub typ, ale nie wymaga się od niego odbycia również szkolenia odświeżającego w zatwierdzonym ośrodku szkolenia.

ZAŁĄCZNIK III

Przyznane Zjednoczonemu Królestwu odstępstwo od stosowania przepisów rozporządzenia (UE) nr 1178/2011 dotyczących przedłużenia uprawnień na klasę samolotów jednosilnikowych tłokowych lub motoszybowców turystycznych.

1. OPIS ODSTĘPSTWA

Zjednoczone Królestwo może, w drodze odstępstwa od FCL.740.A lit. b) pkt 1 ppkt (i) „Przedłużanie ważności uprawnień na klasę i typ — samoloty” załącznika I (część FCL) do rozporządzenia (UE) nr 1178/2011, zezwolić posiadaczom licencji pilota na przedłużenie ważności uprawnienia na klasę samolotów jednosilnikowych tłokowych i motoszybowców turystycznych bez wykonania określonego lotu szkolnego z instruktorem szkolenia ogólnego lub instruktorem klasy, pod warunkiem że posiadacz licencji zaliczył w okresie 12 miesięcy poprzedzających datę upływu ważności uprawnienia:

- (a) egzamin praktyczny lub kontrolę umiejętności na potrzeby dowolnego uprawnienia na klasę lub typ, uprawnienia do wykonywania lotów według wskazań przyrządów lub uprawnienia do wykonywania lotów w terenie górzystym, które jest wpisane do licencji pilota;
- (b) ocenę kompetencji na potrzeby dowolnego świadectwa instruktora lotów, instruktora szkolenia na klasę lub instruktora szkolenia w lotach według wskazań przyrządów, które jest wpisane do licencji pilota.

2. WARUNKI STOSOWANIA ODSTĘPSTWA

Niniejsze odstępstwo ma zastosowanie do posiadaczy licencji zgodnych z częścią FCL licencji z uprawnieniami na klasę samolotów jednosilnikowych tłokowych i motoszybowców turystycznych. Lot szkolny z instruktorem może zostać zastąpiony jedynie, jeżeli posiadacz zaliczył egzamin praktyczny, kontrolę umiejętności lub ocenę kompetencji na potrzeby uprawnienia lub świadectwa.

ZAŁĄCZNIK IV

Przyznane Zjednoczonemu Królestwu odstępstwo od stosowania przepisów rozporządzenia (UE) nr 1178/2011 dotyczących egzaminatorów na urządzeniach syntetycznych (SFE), którzy przeprowadzają egzaminy na symulatorach.

1. OPIS ODSTĘPSTWA

Zjednoczone Królestwo może, na zasadzie odstępstwa od FCL.1010.SFE lit. a) „SFE — warunki wstępne” załącznika I (część FCL) do rozporządzenia (UE) nr 1178/2011, zezwolić instruktorom lotów na urządzeniach syntetycznych SFE na ubieganie się o upoważnienie SFE na skomplikowane samoloty o wysokich osiąгах z załogą jednoosobową, a także określić szczegółowe warunki wstępne dla tej kategorii samolotów.

2. WARUNKI STOSOWANIA ODSTĘPSTWA

Żadne dalsze warunki nie muszą być spełnione.
